



## كلمات يسوع الأخيرة على الصليب (الجزء الثاني)

"أنا عطشان" (يو ١٩: ٢٨)

من الطبيعي أن يعطش المسيح على الصليب خصوصاً مع نزف الدماء، لكن هناك في هذه الصرخة، أكثر من العطش الجسدي، إنه عطش الله الذي يبحث عن الانسان منذ اختبائه من وجهه في الجنة الى آخر الأزمنة. كثيرة هي الأمثلة التي استعملها يسوع للدلالة على هذا العطش المحرق في قلب الله من مثل الحروف الضائع والدرهم الضائع والابن الشاطر. . . لكن التعبير الأكبر عن هذا العطش هو التجسد والفداء، فهو "مع كونه في صورة الله، لم يحسب مساواته لله غنيمة. لكِنَّهُ أَخْلَى نَفْسَهُ، آخِذًا صُورَةَ عَبْدٍ. . . وَضَعَ نَفْسَهُ وَأَطَاعَ حَتَّى الْمَوْتِ مَوْتِ الصَّليبِ" (فل ٢: ٦-٨)، عطشُه الى الإنسان جعله ينزل حتى الى القبر بحثاً عنه. لكن تبقى صرخة العطش هذه بانتظار جواب الانسان لا بل بانتظار أن يستيقظ فيه العطش الى من يستطيع وحده أن يملأ قلبه من الحياة، فهو القائل "إذا عطش أحد فليأت إلي، والمؤمن بي فليشرب، كما قال الكتاب: من جوفه تتدفق أنهار ماء حي. قال هذا عن الروح الذي كان المؤمنون به مزعمين أن يقبلوه" (يو ٧: ٣٧-٣٩)

لنرتوي من ماء الحياة المتدفق مجاناً من جنب يسوع المفتوح، لنرتوي من روحه الذي يعطيه بدون حساب، علينا أن نترك "آبارنا المشققة" التي نظن أن فيها حياتنا، آبار الملكية والسلطة والشهرة والملاذات. . . الطريق الى نبع ماء الحياة تمر بالبواب الضيق، باب تنقية القلب، فشهوات العالم تخنق فيه عطشه الى روح الله والحياة الحقة.

يقول القديس يعقوب السروجي في نشيد العنصرة: "من الآب انحدر الينبوع غير المحدود، فامتلاً منه الرسل وخرجوا يسقون العالم بأسره. صارت العلية معيناً تفجر أنهاراً تدفقت أمواجاً غزيرة على جميع الأقطار." فالرب لم يعدنا بالإرتواء فقط بل بأن تتدفق من جوفنا أنهار ماء حي تروي العطاش.

## Jesus' last Words on the Cross (Part 2)

"I am thirsty" (Jn.19:28)

It is natural that Jesus should feel thirsty on the cross, especially with the flowing of blood loss. But in that cry there is more than the bodily thirst, it is the thirst of God in search for man, since man decided to hide from God, in paradise, and until the end of times. Numerous are the examples Jesus used to refer to this burning thirst in the heart of God: The lost sheep, The lost coin; The prodigal son. But the most significant expression of that thirst is the incarnation and redemption: "Who, though he was in the form of God, did not count equality with God a thing to be grasped, but emptied himself, taking the form of a servant.....he humbled himself and become obedient unto death, even death on a cross." (Ph.2:6-8)

God thirst for man, made Him to go down to the tomb in search of him. But that cry of thirst continues to await the response of man, even to await his awakening to the thirst of the One, who alone, can fill his heart with life. It was Jesus who proclaimed: "if any one thirst let him come to me and drink. He who believes in me, as the scriptures had said, out of His heart shall flow rivers of living water." Now this he said about the Spirit, which those who believed in him were to receive. (Jn.7:37-39)

Let us drink of the water of life which is pouring out freely from the side of Christ, and let us be refreshed with His spirit that He gives freely and abundantly. We ought to leave behind "our cracked wells" which are supposed to have the so called life for us; the wells of possessions, power, fame and pleasures ... The road to the spring of life passes through the narrow door, the door of the purification of the heart. The worldly pleasures kill in him his thirst for the Spirit of God, and true life.

In his hymn for Pentecost, Saint Jacob of Serugh writes: "from the Father flowed the unlimited spring which filled the Apostles who went and gave living water to the whole world... The house became a source generating rivers of water whose waves flooded the whole world." The Lord didn't only promise to quench our thirstiness but that rivers of Living water would flow from within us to quench the thirst of all people.

## "It is finished" (Jn.19:30)

It is difficult for anyone else on earth to utter such words. Who can be so sure that he has accomplished God's will in his life? That will was the sail course and law in Christ life.

"My food is to do the will of him who sent me, and to accomplish his work." (Jn. 4:34). "For I have come down from heaven, not to do my own will, but the will of him who sent me." (Jn. 6:38). "He became obedient unto death, even death on a cross." (Ph 2:8) Jesus has been the answer to the rebellion since Adam: Christ is the one who obeys "Consequently, when Christ came into the world he said: Sacrifices and offerings thou has not desired but a body hast thou prepared for me...then I said: I have come to do thy will, O God." (Heb10:5-7). Jesus obeyed the Father and fulfilled His will perfectly. His total obedience healed the human person and restituted to him the ability to obey the Father. Obedience is the authentic sign of a true disciple of Christ. "Not every one who says to me, 'Lord, Lord', shall enter the kingdom of heaven, but he who does the will of my Father who is in heaven." (Mt.7:21).

## "Father, into thy hands I commit my spirit." (Lk. 23:46)

Jesus died around the third hour as He prayed Psalm 31 "into thy hands I commit my spirit"(Ps.31:6). The third hour is the time of the slaying of the Pascal lamb, hence the similarity; Jesus did not have any bone broken like the Pascal lamb. The link with the Pascal lamb is the key to the understanding of that prayer. Over and above the fact that it is a prayer of confidence in the Father, and total surrender to His love, it is a Eucharistic prayer; a prayer of self offering as a sacrifice. Here the priest and the sacrifice are one, as we say in the prayer of elevation in the Maronite Liturgy: "O Lord you are the pleasing Oblation, who offered yourself for us. You are the forgiving Sacrifice, who offered himself to his Father. O lamb offering who became himself the High Priest..." Jesus started His life with a Eucharistic offering: "when Christ came into the world he said: Sacrifices and offerings thou has not desired but a body hast thou prepared for me...then I said: I have come to do thy will, O God." (Heb.10: 5-7). He ended it with a Eucharistic prayer after having accomplished everything. Hence we understand how the Eucharistic spirituality and offering were an Integral part of Jesus life, in Him and with Him; they constitute the essence of the life of a Christian.

True love is an offering and self sacrifice. Saint Paul calls upon all Christians to imitate Christ in a life of Eucharistic love as he says: "...And walk in love, as Christ loved us and gave himself up for us, a fragrant offering and sacrifice to God." (Ep 5:2). In the letter to the Romans also, he says: "I appeal to you therefore, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your spiritual worship." (Rm 12:1)

Translated from the arabic version written by **Mgr. Georges Abi Saad**  
Vicar General, Diocese of Byblos

المركز الرئيسي: زوق مكاييل، حي القوز، بناية مار الياس تلفون/فاكس: ٩٢٢١٦٠١ ٩٦١ + ٣٧٠٢٩٨٨ ٩٦١ +  
بريد إلكتروني: ouzkourni@hotmail.com - malakoutika@gmail.com

موقع إلكتروني: www.ouzkournifimalakoutika.org - facebook - YouTube

## "كل شيء قد تم" (يو ١٩: ٣٠)

كلمة يصعب أن يتفوه بها إنسان آخر على الأرض، فمن يستطيع الجزم أنه تم إرادة الله في حياته. هذه الإرادة كانت شرع حياة يسوع وشرعتها «طعامي أن أعمل مشيئة الذي أرسلني وأتمم عمله» (يو ٤: ٣٤)، "لأنني قد نزلت من السماء، ليس لأعمل مشيئتي، بل مشيئة الذي أرسلني" (يو ٦: ٣٨) ولقد أطاع حتى الموت، الموت على الصليب" (فل ٢: ٨)

فالمسيح هو الجواب على العصيان منذ آدم: المسيح هو المطيع "لذلك قال المسيح عند دخوله العالم: لم تشأ ذبيحة ولا قرباناً ولكنك أعددت لي جسداً... فقلت حينئذٍ... هاأنذا آتٍ، اللهم لأعمل بمشيئتك". (عب ١٠: ٥-٧)

المسيح هو طاعة للآب وإرادته، طاعة شقت الإنسان من معصيته وأعدت إليه إمكانية الطاعة البنوية.

فالطاعة هي علامة التلميذ الحقيقي للمسيح "ليس كل من يقول لي: يارب، يارب! يدخل ملكوت السماوات. بل الذي يعمل إرادة أبي الذي في السماوات" (متى ٧: ٢١)

## "يا أبت، في يديك استودع روحي" (لو ٢٣: ٤٦)

مات يسوع حوالي الساعة الثالثة بعد الظهر وهو يصلي من المزمور ٣١ "في يديك أستودع روحي" (مز ٣١: ٦). الساعة الثالثة هي وقت ذبح حمل الفصح، من هنا الشبه بينهما، فيسوع لم يكسر له عظم كحمل الفصح. الرابط مع حمل الفصح هو مفتاح فهم هذه الصلاة، فبالإضافة إلى كونها صلاة ثقة وتسليم ذات للآب باستسلام كلي لحبه، هي صلاة قربانية إفاخرستية؛ صلاة مقدمة ذات كذبيحة، وحيث الكاهن والذبيحة واحد كما نقول في صلاة الرفعة حسب الطقس السرياني الماروني "يا قرباناً شهياً قرب عنا، يا ذبيحاً غافراً قرب ذاته لأبيه؛ يا حملاً صار لنفسه حبراً مقرباً". فكما بدأ يسوع حياته بفعل مقدمة قربانية "لذلك قال المسيح عند دخوله العالم: لم تشأ ذبيحة ولا قرباناً ولكنك أعددت لي جسداً... فقلت حينئذٍ... هاأنذا آتٍ، اللهم لأعمل بمشيئتك". (عب ١٠: ٥-٧) هكذا ينهيها بصلاة قربانية بعد أن تم كل شيء. من هنا نفهم أن روحانية القربان والتقدمة رافقت كل حياة يسوع وهي به ومعه تشكل جوهر روحانية المسيحي، فالمحبة الحقيقية هي بذل ذات وتقديمه. فبولس الرسول يدعو المسيحيين للتشبه بالمسيح بعيش المحبة القربانية إذ يقول "واسلكوا في المحبة كما المسيح أيضاً أحبنا، فبذل نفسه عنا قرباناً وذبيحة لله، طيباً ذكي الرائحة" (أف ٥: ٢) ويقول في الرسالة إلى أهل روما "أنشدكم أيها الإخوة، بمراحم الله، أن تقرّبوا ذواتكم ذبيحة حيّة مقدّسة مرضية لله: تلك هي عبادتكم الروحية" (روم ١٢: ١)

## الأب جورج أبي سعد

النائب العام في أبرشية جبيل المارونية